

# AMELIA TORLA

## PELUQUERIA DE SEÑORAS

Comunica a su distinguida clientela y público en general que a partir de

**HOY DIA 1 DE SEPTIEMBRE**

reanuda sus servicios, después de vacaciones. Calle Echegaray, 29 bajos Teléfono. 22 78 49



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA Depósito Legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres: Avda. Cernuda y Velasco Tel. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 1 SEPTIEMBRE 1972.—AÑO XXXV.—N.º 10.511 — PRECIO 5 PESETAS

## UNA LLAMADA... Y EL HORMIGÓN AL PIE DE LA OBRA



**226788 - 225379**

Hormigones Castellón Sucs. S.A. Camino San José, 4-A LUNTA PLAZA FARELLI CASTELLÓN Este anuncio se publica todos los viernes

## El Caudillo y su esposa, en Santiago de Compostela

### PARA DAR EL TRADICIONAL ABRAZO A LA IMAGEN DEL APOSTOL

**S**ANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. (Fyresa).—A las siete menos cuarto de la tarde de hoy, procedente del Pazo de Meirás, llegó a Santiago el Generalísimo Franco, acompañado de su esposa. En el séquito figuraban el Ministro del Ejército y señora; el Primer Jefe de la Casa Militar, Teniente General Díez Alegría, y los segundos jefes de las Casas Civil y Militar. El Jefe del Estado y señora fueron recibidos por numeroso público en la plaza de las Platerías, y saludados por el Alcalde de la ciudad y su esposa, que hizo entrega de un ramo de flores a doña Carmen Polo de Franco; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de La Coruña y esposa y otras autoridades.

Entre las aclamaciones del público sus excelencias pasaron al interior del templo catedralicio, donde fueron recibidos por el Obispo Vicario Capitular, monseñor Cerviño, que ofreció el agua bendita al Jefe del Estado y señora, quienes a continuación se dirigieron a la capilla mayor, donde oraron, trasladándose después al Camarín, para dar el tradicional abrazo a la imagen del Apóstol. Seguidamente descendieron a la cripta, donde veneraron los restos sagrados del Apóstol Santiago, saliendo del templo por la puerta de las Platerías. Acto seguido, y en automóvil, se trasladaron a la plaza del Obradoiro, pasando al Hostal de los Reyes Católicos, donde permanecieron media hora, y a las ocho menos cuarto, abandonaron la ciudad,

entre nuevas aclamaciones del público, para regresar al Pazo de Meirás.

## Llegó a Argel el Ministro español de Comercio

**ARGEL, 31. (Efe).—** El Ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina, ha llegado hoy a Argel para asistir a la inauguración, mañana viernes, de la novena Feria Internacional.

Fontana Codina fue recibido en el aeropuerto por Layachi Yaker, Ministro de Comercio argelino, y por el Embajador de España en Argelia.

## Los asesinos del policía de Galdacano pertenecen a la E.T.A.

### El Director General de Seguridad, en Bilbao



**BILBAO.** — El policía Municipal Eloy García Cambra, (segundo por la dcha), asesinado por un individuo al que detuvo. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

**BILBAO, 31. (Cifra).—** "Se puede afirmar que son de la ETA. Ahora bien, es hoy cuando se está elaborando una conclusión definitiva sobre el asunto y cualquier juicio sería un poco prematuro", ha manifestado a "La gaceta del norte" el Director General de Seguridad, Eduardo Blanco Rodríguez, actualmente de visita en esta capital, en relación con los autores del asesinato del policía municipal de Galdacano, Eloy García Cambra.

El Director General añade en sus declaraciones: "Yo creo que el pensamiento que hay en Madrid sobre la ETA es el mismo que tienen la totalidad de los españoles. Que se trata de un brote minoritario que practica la violencia, exento de nobleza en sus actuaciones. En mi concepto, un problema efímero que mi generación, ya en el crepúsculo, verá resuelto".

El Sr. Blanco Rodríguez agregó que el problema de la ETA no es realmente preocupante. "Esa palabra —concretó— es demasiado fuerte. Es un problema, en suma, que requiere, eso sí, un esfuerzo, un trabajo y una labor policial mayores, a fin de expeler un brote maligno dentro de una sociedad organizada. La acción policial

# «Esta visita significa lo mucho que ha cambiado el mundo en los últimos veinticinco años», dice Nixon

## Al iniciar sus reuniones con el Primer Ministro japonés, Tanaka, en Honolulu

**HONOLULU, 31. (Efe-Reuters).—** El Presidente Nixon llegó a Honolulu, anoche (hora local), para celebrar conversaciones con el Primer Ministro nipón Kakuei Tanaka, así como para visitar un Estado norteamericano, el de Hawái, que espera captar para su partido en las próximas elecciones presidenciales de noviembre.

El Presidente estadounidense, que llegó a Honolulu, después de un vuelo de cinco horas, procedente de California, manifestó que su objetivo, en las conversaciones con el Primer Ministro nipón, era estrechar las relaciones entre los Estados Unidos y Japón, así como la paz en el Pacífico.

Una multitud de unas cinco mil personas, la mayoría de las cuales

portaba banderas que apoyaban la campaña electoral de Nixon, recibieron al Presidente en la base Hickam de la Fuerza Aérea.

### DECLARACIONES DE NIXON A SU LLEGADA

**HONOLULU, 31. (Efe-Reuters).—** A su llegada a Honolulu, el Presidente Nixon se encontró con una fuerte lluvia, mojándose en el breve trecho que separaba la escalera de la "Boeing 707" que le llevó a la isla, del lugar de la plataforma, preparada al efecto, donde le saludó el Gobernador demócrata de Hawái, John Burns.

Nixon, respondiendo a la salutación de Burns, recordó que la última vez que puso pie en Hawái fue en el pasado febrero cuando su histórico viaje a China.

"Ahora —dijo Nixon— he regresado nuevamente para entrevistarme con el dirigente de un país que ha sido un íntimo amigo de los Estados Unidos desde el final de la segunda guerra mundial".

Dijo también Nixon: "Más que ninguna otra cosa, esta visita significa también lo mucho que ha cambiado el mundo, para mejor, en los últimos veinticinco años".

"Fue en este lugar —puso de relieve Nixon— donde se inició la guerra en el Pacífico con el ataque sorpresa de Japón en 1941, contra Pearl Harbour. Ahora, el Presidente de los Estados Unidos y el Primer Ministro del Japón se encuentran aquí con el propósito de construir una estructura de paz en el Pacífico. Sin paz, cooperación y amistad entre el Japón y los Estados Unidos no puede haber paz en el mundo".

### RECEPCION A NIXON

**HONOLULU, 31. (Efe-Reuters).—** A su llegada a Honolulu, el Presidente Nixon fue saludado por el Almirante John McCain, jefe de la flota estadounidense en el Pacífico, el Alcalde de Honolulu, Frank Fasi, y el Gobernador Burns.



**HONOLULU.** — El primer ministro del Japón, Kakuei Tanaka, estrecha la mano del presidente Nixon, poco después de su llegada a las islas para celebrar una importante entrevista

Tras la ceremonia de bienvenida en la base aérea de Hickam, el Presidente norteamericano y su esposa se trasladaron, en helicóptero, a la residencia de la señora Clara Both Luce, ex-embajadora norteamericana en Italia y una de las personalidades más importantes del partido republicano en Hawái. Finalizada la recepción dispensada a los señores Nixon en la residencia de la señora Clara Both Luce, el Presidente estadounidense

y su esposa regresaron anoche (hora local) a la base aérea de Hickam para recibir al Primer Ministro nipón, Kakuei Tanaka.

El consejero especial de la Casa Blanca, Henry Kissinger, entre tanto, ha confirmado ampliamente, al filo de la entrevista Nixon-Tanaka, una información de Tokio en el sentido de que el Primer Ministro nipón había accedido a reducir el desequilibrio de los intercambios comerciales USA-Japón me-

dante la compra japonesa de mercancías norteamericanas, por valor de mil millones de dólares, para el próximo marzo.

Se espera que las conversaciones entre Nixon y Tanaka, durante hoy y mañana, se centren sobre el tema del comercio nipo-norteamericano y la decisión japonesa de iniciar re-

Pasa a la pág. 11

## NIXON RETIRA EL CONTROL EN LA EXPORTACION DE CUEROS

La presión de los ganaderos ha podido más que las protestas de la industria del calzado norteamericana

**WASHINGTON, 31. (Efe).—** El Presidente Nixon decidió hoy retirar la orden dada el 15 de julio pasado imponiendo un control en la exportación de cueros de ganado vacuno norteamericano.

El Presidente tuvo que ceder a la presión del sector ganadero y del congreso de Washington y retirar una medida que no llegó a entrar en vigor y que estuvo promovida por las protestas de la industria de calzado nacional contra las importaciones de calzado extranjero.

El rechazo del control estaba contenido en un proyecto de ley sobre control a exportaciones a países socialistas que el Presidente firmó hoy.

La retirada del control beneficiará a países con una industria de calzado exportadora como es el caso de España, Japón e Italia, que este año han visto reducido el mercado del cuero al decretar dos países, Argentina y Brasil, exportadores tradicionales del producto, un embargo sobre sus ventas para destinar los cueros a sus crecientes industrias zapateras.

La administración norteamericana había propuesto como medida temporal el pasado 15 de julio un control en la exportación de cueros vacunos a niveles similares a los del año pasado en las ventas.

La producción de cueros en Estados Unidos excederá este año las necesidades de la industria nacional y la mayor parte se dedicará a la exportación. Fuentes comerciales en Washington consideran muy poco probable que el Gobierno por razones legales y políticas decida introducir una nueva ley imponiendo control sobre las ventas de cueros.

# Se desmienten los rumores de la muerte de CHIANG KAI CHEK

## En Taipeh dicen que «se encuentra en un razonablemente buen estado de salud»

**TAIPEH, 31 (Efe-Reuters).—** Un portavoz del gobierno de Formosa ha desmentido hoy los rumores que circulan referentes a la muerte del Presidente Chiang Kai Chek.

Dicho portavoz, el doctor Fredrik Chien, ha declarado que los informes extranjeros «eran definitivamente falsos».

Refiriéndose a otro rumor que afirma que el Presidente había

permanecido hospitalizado a causa de un resfriado común durante los últimos días el portavoz ha agregado «No tengo noticias de ello».

Fuentes dignas de crédito han informado que el Presidente que cuenta 84 años se ha trasladado con cierta frecuencia al hospital general de veteranos para ser sometido a exploraciones de pró-

tata a que fue sometido en 1962. No obstante fuentes próximas a la residencia presidencial han insistido en que el Presidente se encuentra en un razonablemente buen estado de salud.

### DISENSIONES EN JAPON ACERCA DE LAS RELACIONES CON FORMOSA

**TOKIO, 31 (Efe-Reuters).—** El

partido liberal democrático japonés, actualmente en el poder, se halla dividido hoy en una querrela interna acerca de las relaciones futuras del Japón con Formosa, tras el establecimiento de las relaciones diplomáticas niponas con China Continental.

El Primer Ministro, Kakuei Tanaka, que se encuentra ahora en Hawái para conferenciar con Nixon, debe trasladarse, en breve, a Pekín, como objeto de entrevista con las autoridades chinas para normalizar las relaciones de Tokio con una China continental.

En su esfuerzo para obtener el completo apoyo del partido que es el suyo, un «consejo para la normalización de las relaciones con China» que la pasada semana estableció cinco principios a seguir, en este aspecto, por el gobierno.

Sin embargo, tras las quejas de miembros del partido liberal democrático nipón, partidarios de Formosa, los cinco principios fueron retirados para proceder a su revisión. Y los cinco principios fueron retirados para ofrecer a su revisión. Y una reunión del citado consejo, en el día de hoy celebrada bajo el signo de la esperanza no ha conseguido llegar a un acuerdo sobre las revisiones y se espera que se celebre otra reunión, en este sentido mañana.

Los miembros pro-Formosa del partido liberal democrático nipón se quejan de que el partido no muestra consideración suficiente para con el gobierno nacionalista chino de Chiang Kai Chek, con el cual el Japón tiene firmado desde 1952 un tratado de paz.

Durante la reunión del consejo se expresaron solicitudes para la dimisión del presidente del organismo, Zentaro Kosoka, que visitará Pekín según se espera, en breve.

## ANGELA DAVIS, EN RUSIA



**MOSCU.** — Angela Davis junto a la cosmonauta Valentina Tereshkova (2.ª a la dcha), aparece junto a un grupo de componentes del Seminario Femenino Internacional dedicado a la celebración del 50 Aniversario de la fundación de la URSS. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).



ZANJAS DE NUEVO Hoy comienza en Peñíscola el XIII Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local



Organizado por la Delegación Nacional de Provincias del Movimiento, será clausurado el día 15

ESTA tarde a las seis y media comenzará en el Centro de Estudios del Movimiento en Peñíscola el XIII Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local, organizado por la Delegación Nacional de Provincias. A partir de mañana, se darán las siguientes conferencias: Sábado día 2, a las 12 horas, Excmo. Sr. D. Juan Alfaro y Alfaro, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Huelva. Lunes da 4, a las 18'30 horas, Excmo. Sr. D. Pascual Calderón Ostos, Presidente de la Diputación Provincial de Córdoba. «Los Planes Provinciales y de Cooperación a los Municipios ante el III Plan de Desarrollo». Martes, día 5, a las 18'30 horas, Excmo. Sr. D. Enrique de la Mata Gorostiza, Director General de la Seguridad Social. Miércoles, día 6, a las 18'30 horas, Ilmo. Sr. D. José María Ordeix Gestí, Subcomisario del Plan de Desarrollo. «La industria en el desarrollo socio-económico de España». Jueves, da 7, a las 18'30 horas, Excmo. Sr. D. José Luis Meilan Gil, Secretario General Técnico de la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno. Viernes, día 8, a las 18'30 horas, Ilmo. Sr. D. Vctor D'Ors, Arquitecto, «Problemática general económica, colonística, sociológico-política y urbanística en las unidades administrativas comarcales». Lunes, día 11, a las 12 horas, Excmo. Sr. D. Laureano López Rodríguez, Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Aspectos del desarrollo». Lunes, día 11, a las 18'30 horas, Excmo. Sr. D. Jaime de Foxá Torroba, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Toledo, «Papel de las Administraciones local y provincial en la conservación del medio ambiente». Martes, día 12, a las 18'30 horas, Ilmo. Sr. D. Emilio Larrodéra López, Director General de Urbanismo, «La evolución del Planeamiento Urbanístico en España». Miércoles, día 13, a las 18'30 horas, Excmo. Sr. D. Agustín de Asís Garrote, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Alava, «Consideraciones sobre regionalismos». Jueves, día 14, a las 18'30 horas, Excmo. Sr. D. Fernando de Ibarra y López Doriga, Director General de Administración Local. Viernes, día 15, a las 12 horas, Excmo. Sr. D. Luis Legaz Lacambra, Director del Instituto de Estudios Políticos. Lección de clausura: «La regionalización y el III Plan de Desarrollo». Aparte estas conferencias, durante el curso trabajarán tras seminarios, el primero dirigido por D. Juan Antonio Lara Pol, Licenciado en Derecho, Profesor de la Escuela de Administración Local, miembro del Instituto de Estudios de Administración Local, Jefe Central del Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales, Inspector Asesor de Corporaciones Locales, que tratará de «Orientaciones de la novísima legislación local española»; el segundo por D. José Martín Blanco, Doctor en Derecho, Profesor de Derecho Urbanístico en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid y pertenece al Cuerpo Técnico de Administración Civil, Vicesecretario General de Estudios de la Secretaría General Técnica del Ministerio de la Vivienda, que tratará de «Vivienda, urbanismo y política del suelo»; y el tercero por D. Gabriel Solé Villalonga, Doctor en Ciencias Económicas, Licenciado en Derecho, Catedrático de Hacienda Pública y Derecho Fiscal, Ex-Decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Barcelona, Subcomisario del Plan de Desarrollo Económico y Social, que tratará de «El sector de servicios en el III Plan de Desarrollo» (Infraestructuras, turismo, etc.), y D. Felio A. Villarrubias, Director del Departamento de Coordinación Provincial de la Delegación Nacional de Provincias, que tratará sobre «Los Organos Colegiados del Movimiento en la vida local».

CONAS MEDIEVALES EN LA VOSTERIA del MAR DE PEÑÍSCOLA TODOS LOS SABADOS INFORMESE EN SU AGENCIA DE VIAJES O TEL. 110 DE PEÑÍSCOLA

Más de 1.200 flechas de la O. J. E. en Alcocebre

CASI 400 PERTENECIENTES A CASTELLON

GRAN rendimiento ha producido el Campamento «Jaime I» de Alcocebre, en la Campaña de este verano. Distribuidos en cuatro turnos dobles han pasado por el mismo más de 1.200 flechas de la OJE de Madrid, Barcelona y Castellón, además del Curso de Capacitación de Actividades de Tiempo Libre para alumnos de Magisterio con 150 participantes. Es de notar la gran preferencia que tienen por este emplazamiento numerosas provincias españolas para celebrar en él turnos de Campamentos de su propia Campaña, sin contar con los turnos realizados a nivel nacional en diversos veranos. Sus excelentes instalaciones, cocinas, enfermería, servicios etcétera puesto en un lugar privilegiado al borde de nuestro mar, hacen del Campamento «Jaime I» uno de los más solicitados y lugar incomparable para pasar sus vacaciones formativas los muchachos de 10 a 14 años. Así pues, este verano se celebraron en primer lugar 2 turnos de flechas de Madrid con un total aproximado de 300 campamentos. En un segundo turno convivieron los flechas de la OJE de nuestra provincia en número de 20 con los alumnos de Magisterio pertenecientes al Curso antes citado. Posteriormente y ya entrados en Agosto se realizó el Tercer turno con la doble participación de 168 flechas de la OJE de Castellón y 146 de Barcelona. Finalizó la Campaña estival en el «Jaime I» con el cuarto turno doble para Flechas de Madrid con 315 acompañados. Estamos seguros que esta gran Escuela de Formación a través de la convivencia con muchachos de la misma edad, que es el Campamento, ha producido sus frutos en aquellos que por él pasaron. La Campaña provincial de Castellón no termina en estos turnos de flechas celebrados en Alcocebre. Para Arqueros de la Organización Juvenil Española se realizó el Campamento de Alta Montaña «Altrón Castalia» en el pirineo leridano. A él asistieron 60 muchachos que llegaron a conocer aquella parte del pirineo, sus pueblos y sus lagos de montaña, sus costumbres y su forma de vida, a través de las marchas de uno y varios días de duración. Otra actividad campamental fue el volante por Andalucía visitando Granada, Málaga, Almería, Murcia y Alicante, al que asistieron 36 cadetes de la Organización. Esta ha sido la Campaña provincial de la Delegación de la Juventud, por la que han pasado más de 500 muchachos en edades comprendidas entre los 10 y 21 años.

El próximo octubre, V Symposium sobre bronquitis crónica en el Sanatorio La Magdalena

Los días 6 y 7 del próximo octubre se celebrará en el Hospital de enfermedades del tórax «La Magdalena», el V Symposium sobre «Bronquitis crónica» (II sobre la materia), organizado por dicho centro en colaboración con la S. E. P. A. R. y la Sociedad de Medicina y Cirugía de Castellón con el siguiente programa: DIA 6 MANANA.—«Anatomía macro y microscópica del bronquio y alveolo», Dr. V. Smith Areda (Valencia); Anatomía patológica de la bronquitis crónica», Dres. J. Castellá Riera, A. M. Cañadell Mullerat y F. Rodríguez Méndez (Barcelona); «Leyes físicas de la ventilación alveolar y sus modificaciones en la bronquitis crónica», Dr. R. Cornudella Mir (Barcelona); «Alteraciones del moco y surfactante alveolar en la bronquitis crónica», Dr. E. López Botet (Valencia). TARDE.—«Fisiopatología circulatoria y signos precoces de afectación cardíaca en la bronquitis crónica», Dr. V. López Merino (Valencia); «Gasometría en la bronquitis crónica», Dr. A. Duplá Abadal (Zaragoza); «Bacteriología de las bronquitis crónicas», Dr. F. Lahoz Navarro (Madrid); «Radiología de las bronquitis crónicas», doctores J. Guallar Segarra y E. Fandos Almela (Castellón). DIA 7 MANANA.—«Bronquitis crónica y enfisema», Dr. A. Agustí Vidal (Barcelona). Degeneración del árbol bronquial por los años», doctores J. Caminos Gochi (Castellón) y A. Llombart Bosch (Valencia); «Bronquitis crónicas laborales», Dr. J. Leal y Leal (Linares-Jaén); «Vacunoterapia y vacunación en la bronquitis crónica», Dr. A. Cortada Macías (Mallorca). TARDE.—«Químico y antibioprevención en la bronquitis crónica», Dr. G. Manresa Formosa (Barcelona); «Pautas para una campaña sanitaria antibronquitis crónica», Dr. A. J. M. Monturiol Rodríguez (Madrid); «Mesa redonda sobre «Síndrome bronquiectásico sin bronquiectasia», moderador: Doctor F. Coll Colomé (Barcelona).

EN la actualidad castellonense, como en la de todas las ciudades, las obras callejeras se convierten en tema palpante, sobre todo cuando forman parte de ese habitual y por lo visto inevitable juego del tejer y destejer, que deshace hoy lo que se arregló ayer. Ahora la gran cuestión para los castellonenses que se mueven por su ciudad y especialmente para los vecinos del sector afectado, es la cada día más extensa zanja que empezó a abrirse por la calle Mayor, que ocupa ya la de Obispo Beltrán y la típica plazuela de Mallorca y que se está metiendo también por la de Navarra. La zanja suscita comentarios en todas partes, más cuando se va extendiendo por momentos y, naturalmente, ampliando la zona de molestias que estas cosas producen siempre y que habría que ver el modo de reducir al mínimo, para satisfacción del vecindario y del viandante.

Murió un hombre en Vistabella alcanzado por una chispa eléctrica

Estos días ha habido numerosas tormentas en nuestra provincia, y aún en Castellón, con abundante aparato eléctrico. En Vistabella, descargó ayer y anteayer una gran tormenta con gran aparato eléctrico. Una chispa, cayó en la masía «Bajo Roca», del término municipal de Chodos, alcanzando al habitante de dicha masía, Juan Navarro Montoliu, de 69 años, natural y vecino de Chodos, quien fue encontrado muerto en el interior de la citada masía. El diagnóstico, fue emitido por el facultativo de la localidad.

APARECIO MUERTO EN EL TERMINO DE ONDA

En la partida «Pedrizas», del término municipal de Onda, apareció muerto José Clausell Capella, de 46 años, natural de Burriana y vecino de Almenara. Avisadas las fuerzas de la Guardia Civil, se personaron en el lugar del hallazgo, pasando aviso al Juzgado de Instrucción, instruyéndose las diligencias del caso.

CHOCQUE DE DOS CICLOMOTORES

En las proximidades de Vall de Uxó, chocaron el ciclomotor conducido por Julio Segovia Santiago, de 19 años, y el ciclomotor que conducía Félix Martín-Lorente, de 51. No hubo desgracias personales, sufriendo los dos vehículos algunos daños.

VOLCO EN LA CALZADA

En el km. 64 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón el camión matrícula V-2.190-A conducido por Juan Ferrer Martínez, de 26 años, vecino de Puebla del Duc (Valencia), perdió el control del vehículo saliendo de la calzada y al volver a la misma, volcó, resultando completamente perdida toda la carga del vehículo, consistente en uva.

OTRO VUELCO

En el km. 59 de la carretera general Sagunto-Burgos, término municipal de Barracas, el camión matrícula CS-5.065 conducido por Miguel Silvestre Mañe, vecino de Geldo, volcó en la calzada, resultando ileso su conductor y con daños el vehículo.

ATROPELLADO DE VACA

En Alcora, resultó atropellado por una vaca, Joaquín Andrés Vaquero, de 23 años, vecino de la citada población. Fue asistido en la Residencia de la Seguridad Social, donde el facultativo de guardia le apreció heridas contusas en cabeza y brazo izquierdo; fractura de clavícula izquierda. Pronóstico grave.

DETENCION DE UN DESERTOR

Fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Vinaroz, procedieron a la detención de José Temprado, quien además de estar reclamado por desertor, estaba acusado, y así lo confesó haber cometido diversos robos en la comarca de Benicarló, y de Vinaroz.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Angel Martínez Espigares, de 33 años, vecino de Valencia, resultó lesionado en accidente de trabajo, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Vicente Queral le apreció herida inciso-contusa en colgajo en cara interna del muslo izquierdo.

SE CAYO DE LA BICICLETA

Baltasar Castillo Motos, de 41 años, vecino de Castellón, resultó lesionado al caerse de la bicicleta que montaba, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el doctor Vicente Queral le apreció contusión en rodilla con hematomas y edema generalizado en la región. Pronóstico menos grave.

SUCESOS: SUCESOS

SUCESOS: SUCESOS

LA PERGOLA CASTELLON Sábado 2 de Septiembre 11 noche EXTRAORDINARIO BAILE de DISFRACES (A petición del público por el éxito conseguido en el anterior) ALEGRIA, ORIGINALIDAD, FIESTA Orquestas Selectas No se lo pierda... disfrute de este ambiente de fiesta Precios populares para Caballero SEÑORAS GRATIS

Vatruque EXCLUSIVAS DE PAPEL PINTADO Y ARTICULOS DE DECORACION COMUNICA LA APERTURA AL PUBLICO DE SU TIENDA DE PAPELES PINTADOS. ESTAMOS A SU DISPOSICION EN: AVDA. CASALDUCH, 25 CASTELLON - TLF. 22 64 35 SOLICITEN MUESTRARIO

TELEFONOS DE Mediterráneo REDACCION De 5 tarde a 3 madrugada 22 00 56 TALLERES De 3 tarde a 3 madrugada 22 00 56 ADMINISTRACION (Anuncios) De 8 a 2 mañana y de 4 a 7 tarde. 22 00 60

Cartelera de Espectaculos AVENIDA (Refrigerado): 730 y 10'30 Y DIOS ESTA CON NOSOTROS. Eastmancolor. Franco Nero y Richard Johnson. Mayores 18 años. SABOYA (Refrigerado). 730 y 10'30 LOS NOVIOS DE MI MUJER. Eastmancolor en Cinemascope. Alfredo Landa y Esperanza Roy. Mayores 18 años. REX (Refrigerado y Climatizado) Hoy no hay función. Mañana: 730 y 10'30. BLANCA POR FUERA Y ROSA POR DENTRO en Color. Mayores 18 años. RIALTO (Refrigerado: Continua 630 tarde EL CLUB DE LOS ASESINOS DE BROOKLYN. Eastmancolor y Estreno de UN EXTRANJERO EN SACRAMENTO. Technicolor. - Mayores 14 años. TEATRO CINE SINDICAL Mañana sábado 730 y 10'30 noche KARINA Y LA PANDILLA, en UN MUNDO NUEVO. Eastmancolor. T. Menores. CINE SAN PABLO: 6'45 continua EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA. Eastmancolor y NOCHE DE GIGANTES. Cinemascope y Color. T. Menores. CINE SINDICAL DE VERRANO. (Grao de Castellón) Sesión 10 noche. Todos los días cambio de programa. TERRAZA O CINE CONDAL (Villarreal) Mañana sábado 10 noche. Dibujos animados. Carmen Sevilla en UN ADULTERIO DECENTE Y MATAD A JOHNNY RINGO. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

COLEGIO LICEO Maternal, Parvulario, Kinder y Básico AVENIDA VILLARREAL, 10 y 12 CARRETERA GENERAL VALENCIA-BARCELONA A 1 KM. SEMINARIO

Caja Hispana de Previsión Compañía Capitalizadora S.A. Fundada en 1929 Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspa, 42 EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA Capital: Ptas. 75.000.000,00 Reservas al 31 de diciembre de 1971: Ptas. 2.302.738.933,21 Títulos de Ahorro amortizados por su valor nominal Resultado del sorteo del día 31 de Agosto de 1972 RYN - DYD - HGL - NKG XTS - MSS - QUP - QBX Capitales pagados hasta la fecha: 411.934.000 ptas. Oficinas en CASTELLON: Enmedio, 67, 1.º - Teléfono: 21 63 77





Colaboraciones Colaboraciones Colaboraciones

¿SE PUEDEN REGALAR NAVAJAS? EL GRAN PROBLEMA

AHORA QUIEREN JARDINES

Por Gregorio TRUJILLO

Por Demetrio Castro VILLACAÑAS

Por José Luis MARTIN ABRIL

DESDE que el mundo es mundo, se considera de mal agüero regalar cuchillos o navajas...

Parece mentira. Pero también en nuestro tiempo hay muchos, muchísimos, que dan crédito a tales patrañas o creencias agoreras...

En todo caso, aunque usted no crea en semejante necedad, tendrá siempre la duda de si el destinatario es supersticioso...

El Colegio Notarial de Albacete decidió hacer un regalo al Director General de los Registros y del Notariado...

La fabricación de cuchillos alcanza gran perfección en los siglos XVII y XVIII...

En nuestros días, el cuchillo sigue ocupando el mismo lugar de siempre. No se usa como arma...

Quien hizo la ley, hizo la trampa. Y si usted no quiere privar a la novia, novio, familiar o amigo...

UNA vez más, se plantea acuciantemente entre las familias españolas el gran problema de la enseñanza...

Sálvese de cuanto decimos aquellas instituciones dedicadas a la enseñanza que han venido demostrando a lo largo de dificultades...

Por otra parte, pasando de la enseñanza general básica a lo que aún resta de bachillerato antiguo...

en muchas ocasiones, se considera alcanzada con las enseñanzas complementarias...

Nadie niega las dificultades con las que lucha la enseñanza privada, y cómo el desarrollo de nuestro nivel social plantea en este terreno un problema de difícil solución...

Por otra parte, pasando de la enseñanza general básica a lo que aún resta de bachillerato antiguo...

¿Pero no os enloquecía el progreso cuando yo defendía la paz de los rincones?

A estos muchachos les llega a molestar que haya escaleras mecánicas en los grandes almacenes...

El mal, pues, no está en el exterior, que puede resultar incómodo o grato, depende; sino dentro de algunas conciencias...

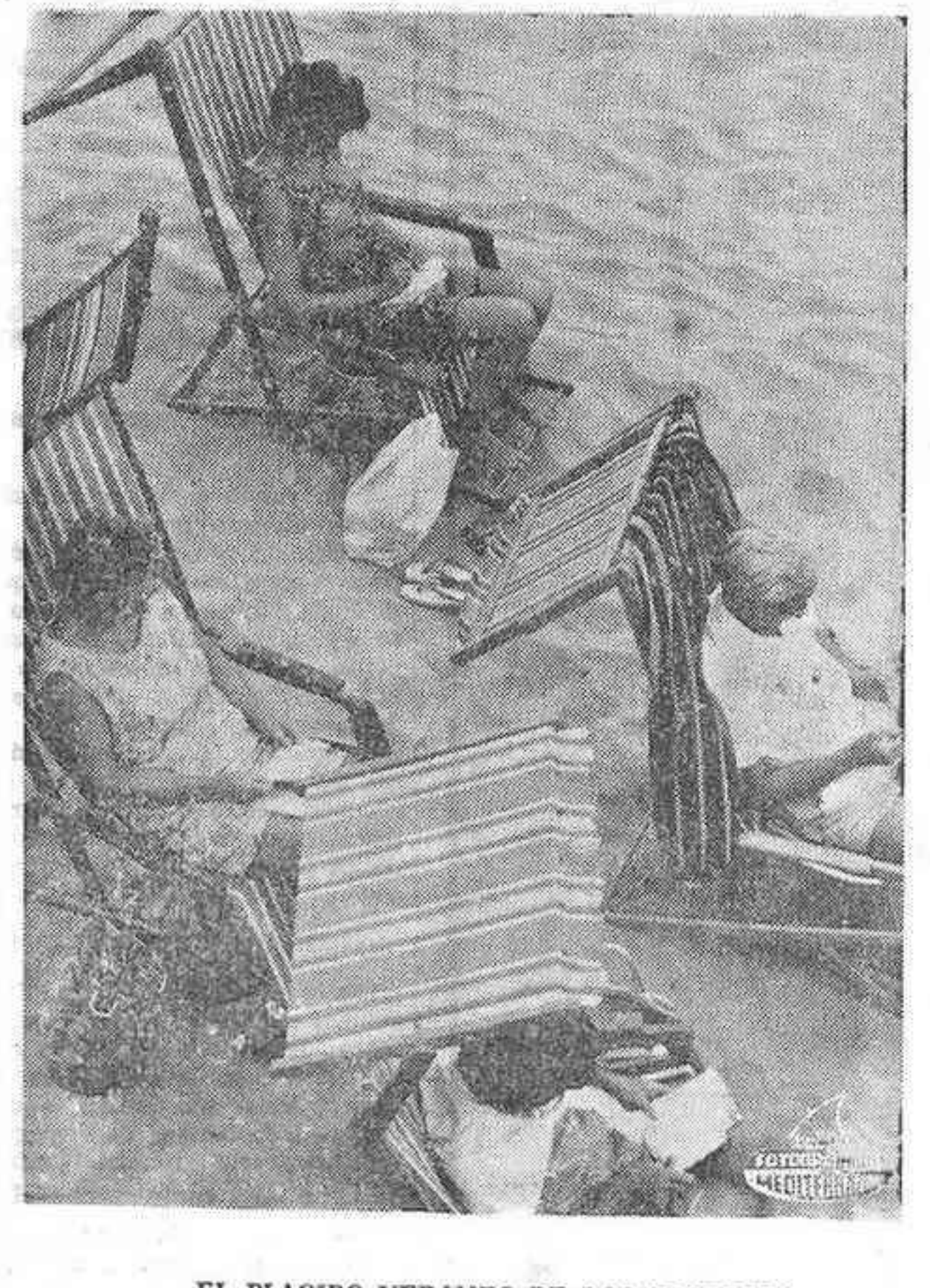
¿Que el progreso reporta a veces incomodidades? Indiscutiblemente. ¿O es que vamos a pensar que la vida es un paraíso de comodidades?

EL VERANEO DE LOS INGLESSES

LOS QUE SE QUEDAN EN LA ISLA

Por Antonio PARRA GALINDO

AUNQUE los ingleses que pasan sus vacaciones en el extranjero son muchos...



pinar el codo. Este hombre sufre lo indecible, cuando lo sacan de su barrio. No puede aguantar una cerveza que tenga un sabor distinto...

EL LONDINENSE CASTIZO El londinense castizo o 'cockney' tampoco se siente muy patriótico...

RESERVAS CON UN AÑO DE ANTELACION El tema de las vacaciones es algo muy importante, y sobre el se discute durante los meses de invierno...

LA ISLA DE WIGHT Punto mucho más refinado y aristocrático es la isla de Wight...

Es interesante observar como en dichas ciudades las casas son blancas y están condicionadas al estilo de Jamaica. Parecen casas construidas para vivir en el trópico...

LA INDUSTRIA ESPAÑOLA ANTE EL MERCADO COMUN

LA política de desarrollo económico iniciada por el Gobierno español en los primeros años de la década del sesenta, perseguía dos objetivos inequívocos...

EL PLACIDO VERANEO DE LOS INGLESSES B. Ese delicioso tipo de inglés prehistórico, amante del verdor de su isla...

# VIDA DEPORTIVA

## El «FORTUNA», del Príncipe de España, cuarto en la regata de ayer y séptimo en la general

### BALCELLS fue segundo tras un verdadero alarde, y se ha situado en quinto puesto

### El vizcaíno MARINA, en cabeza en tiro en la modalidad skeet Victoria en hokey sobre Bélgica y primera derrota en boxeo

**K**IEL, 31. (Servicio especial de PYRESA, por Juan Segura Palomares).—Un famoso periodista danés, especialista en la materia, me decía al término de las regatas de hoy:

—España cuenta ya entre las potencias mundiales de vela.

Como quiera que, por puro pudor, le dijese que lo estábamos intentando, me recordó:

—Este año han quedado campeones del mundo de «optimista», campeones de Europa de «smipes» y subcampeones del torneo de la Y.R.U. en la clase «420». Y hoy ya lo ve: el «Fortuna», el cuarto y Ramón Balcells el segundo.

Hoy fue un día de alegría para los españoles, porque tanto el Príncipe D. Juan Carlos como Ramón Balcells, hicieron un papel extraordinario, batiendo magníficamente en cabeza desde los primeros momentos, y dejando al final a varios ases encopetados por detrás. No cabe duda que la vela española está haciendo el mejor papel olímpico desde los tiempos en que allá —al otro lado del Atlántico, Amat consiguiera una medalla de bronce en el año 1922. Y, sobre todo, el salto que ha dado desde la última Olimpiada, hace sólo cuatro años, es verdaderamente extraordinario. Como Jacinto Balcells, jefe de la preparación olímpica española, decía: «Vamos a pasar de los últimos puestos al primer tercio de la clasificación». Y, de momento, ahí están, entre los diez primeros, S.A.R. D. Juan Carlos, séptimo de la general, con dos presuntos aspirantes a medalla de oro, co-

mo el alemán oriental Borowki y el danés Jensen detrás, y a Ramón Balcells, noveno (si se quita la regata de ayer, en 5.ª posición).

#### EL TIEMPO

El día amaneció encapotado, soplando fuerte viento del norte, que a medida que se acercaba la hora fue rolando hacia el NE. y bajando de velocidad. La mar primero con fuerte marejada, también se apaciguó hasta quedar en marejadilla. En suma, que a las 11,30 cuando sonó el cañonazo para la largada de los «solings» Eolo tenía fuerza 3, lucía el sol y las olas no eran muy altas, ni muy bajas. Condiciones favorables para navegar.

#### LUCHA DE ASES

Dada la meteorología, y el hecho de que los ases no hubieran realizado un papel muy brillante hasta el presente, era de presumir que la lucha sería muy reñida, marchando todos a la caza del australiano John Cuneo, que se había permitido el lujo de ganar las dos primeras pruebas contra pronóstico. Y así fue en efecto: hubo lucha y por todo lo alto.

El «Fortuna» salió entre los «dragones» de cabeza, haciendo un borbido por el Este, amurado a babor, es decir, recibiendo el viento por esa banda (izquierda) del barco. Con él iban el canadiense Leibel, el portugués Mario Quina, el danés Jensen y Kelly, de Las Bahamas. Por el otro lado, es decir, amurados a estribor, y con dirección nor-

te, lo hacían el sueco Sundelin, el australiano Cuneo, el alemán oriental Borowski, el norteamericano Choan y otros.

Al llegar a la primera baliza, pasó primero el portugués, seguido del canadiense y del de las Bahamas, pero éste tocó boya y tuvo que virar de nuevo, ocasión que aprovechó el «Fortuna», que venía lanzado, para colarse y pasar en tercera posición.

Durante el primer largo atacó la tripulación española junto con la canadiense y el portugués fue superado, quedando el «Fortuna» en segunda posición. Por su parte Sundelin y Cuneo, más retrasados, forzaban la marcha pitándole muy bien el barco. Al acabar el segundo largo, Sundelin ya estaba en cuarta posición y Cuneo en quinta.

La segunda ceñida fue sensacional, pues los barcos de Canadá, España, Suecia, Australia, Estados Unidos, Finlandia y la URSS, se enzarzaron en una serie de maniobras, cada cual a su aire, tratando de sorprender al adversario. Al llegar a la cuarta baliza, seguía el canadiense en cabeza, mientras el Príncipe de España había pasado al quinto lugar, con Sundelin en tercera posición y Cuneo en segunda.

En la empogada intentó el «Fortuna» una arriesgada maniobra metiéndose muy hacia adentro, amurado a babor, para trasluchar luego (cambiar de amura) y meterse en la baliza con el viento por estribor lo que le dio preferencia de paso sobre el norteamericano Cohan, que hubo de cederle el puesto. Ya en cuarta posición nuestra tripulación acometió la última ceñida, que fue

bellísima. El australiano se puso definitivamente en cabeza, perseguido muy de cerca por el canadiense y el sueco, que le marcaban fuertemente. Un poco más atrás el «Fortuna» encabezaba otro grupo en el que iban el norteamericano, el finlandés y el ruso, también marcándose con un rigor implacable.

Sobre la línea de meta no hubo color, una vez más entró destacado John Cuneo, que suma con éste tres primeros puestos, afianzándose como el más serio candidato para la medalla de oro, contra todo pronóstico. Sundelin trató en vano, con una serie de hábiles maniobras, de pasar al canadiense, que finalmente se metió en segunda posición, dejando la tercera al sueco, D. Juan Carlos venía a barlovento del americano, el finés y el soviético, vigilando cualquier intento de maniobra de sus perseguidores. Conquistó mantenerlos a raya y entró en cuarta posición seguido de Cohan, mientras el ruso, se le colaba por la popa al finlandés. Una llegada maravillosa, que arrancó aplausos de los cientos de espectadores, periodistas y aficionados, a bordo de infinidad de embarcaciones presenciaban la bella pugna. Sólo por ver esta llegada valía la pena el viaje.

El Príncipe de España dió esta mañana la medida de su valía internacional, manteniendo magnífica pugna con los ases y venciendo a varios de los que figuraban como medallables. Para dar una muestra de la dureza con que se disputan estos Juegos Olímpicos de Vela, bastará decir que el alemán federal Helmeier, que iba segundo de la clasificación general, entró

hoy en 20 posición, con lo que ha perdido dos puestos, viéndose superado por el canadiense y el norteamericano.

#### BALCELLS, EXTRAORDINARIO

Decíamos en nuestra crónica de ayer que Ramón Balcells es un hombre con espíritu de jugador de póker, porque gusta de jugarlo todo a una carta, haciendo siempre su regato, independientemente de lo que hagan los demás, por ases que sean. Ayer le salió mal, porque el viento le roló de manera inesperada, dejándolo irremisiblemente en la cola. Hoy, en cambio, dió toda una lección de arte de navegar en competición. Tuvo una brillante y diría que espeluznante salida, porque se fue hacia el norte, amurado a estribor, dejando que los demás, entre ellos el norteamericano Yelges, que se perfila como posible ganador de la medalla de oro; el danés Elvstroem, el brasileño Schmidt (que ha sido campeón mundial) y otros, cambiaran de rumbo a mitad del bordo. Los periodistas que seguimos la regata a bordo de un crucero a motor, tanto los españoles como los ingleses y daneses que venían con nosotros, nos quedamos estupefactos: ¿Qué hace Balcells yéndose tan lejos?... Pero el barco, que se llama «Basta», seguía con su rumbo, al parecer lógico. Cuando llegó el momento viró, quedando muy a barlovento de cuantos habían hecho la virada antes. Fueron unos momentos de gran tensión. Balcells se acercaba al grupo; marchando por fuera. Esperáramos el momento del cruce, y los fue pasando, uno a uno, por la proa; iba primero.

La primera boya, pues, la pasó en primera posición, seguido por el brasileño, el danés, el norteamericano, el finés, el polaco y el francés. En el primer largo mantuvo su posición, consiguiendo en el segundo despegarse más de Schmidt.

En la segunda ceñida hizo el bordo contrario al hecho anteriormente, y sólo fue seguido por el danés Elvstroem, verdadero maestro y uno de los fabricantes de velas más importante del mundo.

La batalla era doble, pues había en juego no sólo la honrilla deportiva, sino la profesional del danés. Sobre la baliza, Elvstroem consiguió alcanzar a Balcells. En la empogada trató nuestro compatriota de metérselo por dentro,



KIEL. — El Príncipe de España D. Juan Carlos de Borbón, a bordo de su yate «Fortuna». — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

## LOS ESPAÑOLES, HOY

MUNICH, 31. (Pyresa). — Para mañana, el programa de los españoles ofrece las siguientes actividades:

ATLETISMO: A las cuatro de la tarde, semifinales de 800 metros lisos con intervención de Manuel Carlos Gayoso.

BALONCESTO: A las seis y media de la tarde, ESPAÑA-Japón. BALONMANO: A las siete de la tarde en Augsburg (a 60 kilómetros de Munich) ESPAÑA-Rumania.

BOXEO: A partir de la una de la tarde, ALFONSO FERNANDEZ contra el inglés Hope.

CICLISMO: A las diez de la mañana en el velódromo, series de velocidad con participación de SUAREZ.

HOCKEY: A las diez de la mañana, ESPAÑA-Francia.

NATACION: A las once y media de la mañana series de 400 metros libre con intervención de ANTONIO CORELL. A la una y media, saltos de parraca femeninos, con participación de BELEN NUNEZ. Si se clasifica entre las doce mejores, intervendrá en la final por la tarde a las ocho y media.

TIRO: A las nueve de la mañana, tiradas finales de velocidad sobre siluetas a pistola con participación de GONZALEZ CHAS y DAMIAN CERDA. A las nueve de la mañana tres series de 25 platos en skeet con participación de MIGUEL MARINA y JUAN SVALOS.

pero no se dejó sorprender aquél. Así llegamos a la última ceñida. ¿Qué iba a pasar? Intentaría Balcells una nueva maniobra arriesgada, jugándose todo otra vez a una carta en un intento desesperado de vencer a Elvstroem? Hubiera sido una locura, y esta vez nuestro patrón, con una serenidad y un dominio de temperamen-

(Pasa a la siguiente)

## El entrenamiento de ayer en el Estadio

### Un defensa lateral argentino, a prueba por el Castellón

**A**YER por la tarde tuvo lugar el partido de entrenamiento de los profesionales albinegros, que se enfrentaron a los jóvenes del cuadro amateur. Ni que decir tiene que asistió gran número de aficionados ávidos de presenciar las evoluciones de los jugadores castellonenses en vísperas del encuentro con el Madrid.

El entrenamiento de ayer nos reservaba una sorpresa la que entre los componentes del equipo; en la segunda mitad, figuraba un jugador argentino a prueba por el Castellón. Un argentino hijo de padres españoles, de Orense por más señas, que hacía su prueba en el puesto izquierdo de la defensa. Si resultaba satisfactoria la prueba, sería fichado de continuo. El jugador en cuestión se llama Cuiña, según nos informó el Gerente, Sr. Fernández Santomé, que nos alargó la noticia, junto con el Presidente a su lado, manifestándonos que era un jugador que Luis Guijarro había mandado para que sea probado.

En el primer tiempo del partido salió una alineación que parece tenga visos de ser la que se enfrenta al Real Madrid pasado ma-

ñana. Esto es: Miñán, que suplenemos será cambiado por Mendietta; Echarrí, Ceta Babiloni; Oscar Figuerido; Tonín, Cayuela, Ortúño, Leandro y Félix, alineación que dió buen juego, con jugadas que el público aplaudió.

En la segunda mitad se hicieron algunos cambios saliendo Del Bosque, Clares, Planelles, Planas, Lo, Ferrer, Corrales y otros. También está alineación dió su juego, siendo en la segunda mitad, como hemos dicho al principio, cuando se hizo las pruebas del argentino Cuiña.

#### ESTA TARDE ACTO RELIGIOSO EN LIDÓN

Para las seis y media de esta tarde anuncia el C.D. Castellón el acto religioso que tradicionalmente se celebra en el Ermitorio del Lidón en gracias a Nuestra Patrona como se hace siempre al comienzo de cada temporada, acto al que asistirán la Directiva en pleno, jugadores y entrenador, junto con invitados y aficionados.

#### SOBRE EL JUGADOR PIZA

El Presidente castellonense nos

manifestó ayer tarde que el jugador Piza pertenece al Castellón. En contra de nuestras manifestaciones en que señalábamos que se le había dado la baja.

Jaime Piza, pues, continúa perteneciendo al Castellón, ya que esa libertad que indicábamos está sujeta a la disciplina del club albinegro. Así fue tal y como se expresó el Presidente albinegro al aclararnos el caso Piza.

#### EXPECTACION

Parece ser que son muchas las peticiones de entradas que desde Madrid y Valencia, así como de nuestros pueblos de la provincia, se están recibiendo en los locales del equipo castellonense. En verdad este partido ha despertado mucho interés en los ámbitos deportivos.

Y según tenemos entendido, también mañana por la tarde se concentrará el equipo en el Hotel Azor, sitio de costumbre, a la espera del partido con los madrildistas. Sobre los jugadores que se desplazan todavía nada se nos ha comunicado.

José Ten V.

# ESTADIO Castalia

Domingo, 3 de septiembre - A las 5'30 tarde

## INAUGURACION OFICIAL DE LA TEMPORADA

\*\*\*\*\*

### CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA 1.ª DIVISION

# REAL MADRID C. D. CASTELLON

NOTA: Venta de localidades en Alloza, 69.





• INFORMACION NACIONAL •

**Preocupación de la Asociación Turística de la Costa Dorada**

Por el propósito, de poderosas empresas con intereses extranjeros de instalar industrias en el triángulo Tarragona - Salou - Reus

TARRAGONA, 31 (Pyresa).—La Asociación Turística de la Costa Dorada tarraconense se ha reunido en Salou y ha adoptado por unanimidad cuatro acuerdos que han sido elevados a la superioridad. Se destaca en uno de ellos el hacer patente públicamente la preocupación por el hecho de que varias poderosas empresas, con mayoritarios intereses extranjeros, pretendan establecer industrias de alta peligrosidad dentro del triángulo Tarragona-Reus-Salou, que el Gobierno vino a proteger con el desplazamiento de la refinería. El intento produce alarma entre los afectados; significa un desconocimiento del resto debido a las directrices y garantías dadas por el Gobierno y aspira a una discriminación para que se dispense a las industrias privadas de las exenciones de alejamiento que la propia administración española ha impuesto a la refinería, en la que existe mayoritaria participación de fondos públicos.

El último punto del acuerdo señala que debe solicitarse que la clasificación de industrias en la zona, anunciada en su momento que la clasificación de industrias en la zona, anunciada en su momento por el Ministro de Industria, se publique urgentemente, y mientras tanto se suspenda la concesión de licencias a industrias nocivas o peligrosas, dentro del triángulo Tarragona-Reus-Salou. Asimismo se hace constar la satisfacción de los reunidos por el interés del Gobierno español ante los problemas suscitados por la contaminación industrial, que tan graves daños viene produciendo en países industrializados, interés patentado en el emplazamiento de la refinería de Tarragona y en el proyecto de ley relativo a la contaminación.

**Lorenzo Muro, Director de «Nueva España», hijo adoptivo de Huesca**

HUESCA, 31 (Pyresa).—Atendiendo una moción del alcalde del ayuntamiento ha aprobado por unanimidad la iniciación de un expediente por el cual se nombran hijos adoptivos de la ciudad a D. Lorenzo Muro Arcas, Director de «Nueva España», con treinta y siete años de residencia en la ciudad; D. Franco García Bragado, médico-cirujano con cuarenta y cuatro años de residencia y D. Antonio Durán Gudiol, canónico archivero de la catedral, premio Marchy de investigación con veinticinco años de residencia.

En la misma sesión se ha acordado redactar un presupuesto extraordinario para contribuir a la financiación de la creación de colegios universitarios en Huesca.

**El hexaclorofeno en los talcos españoles**

La alarma surgida en Francia parece se debe al empleo en dosis excesivas

MADRID, 31. (Pyresa). — Los cinco productos de talco de fabricación española que contienen hexaclorofeno —de las cincuenta y dos marcas que hay registradas en la Dirección General de Sanidad— lo incluyen en una dosis inferior al 0,75 por ciento, cantidad permitida por las normas españolas, y concretamente dos marcas lo utilizan en una proporción del 0,50 por ciento y tres en un 0,25 por ciento, cifras muy inferiores a los porcentajes que en Francia han ocasionado 28 víctimas entre lactantes y una ola de denuncias por todo el país, ya que fallecimientos producidos con anterioridad son atribuidos ahora a los efectos del llamado «talco de la muerte».

La Subdirección General de Farmacia de España ha dicho asimismo que el caso del hexaclorofeno y su nocividad es objeto de permanente estudio por el centro técnico de farmacobiología desde que se hizo público que podía ser peligroso, para lo cual se mantiene constante relación con diversos organismos extranjeros como el F.A.D.A. (Administración de Alimentos y Drogas), de Estados Unidos, a cuyas normas obedece la fijación en nuestro país del 0,75 por ciento como límite de contenido de hexaclorofeno.

En Estados Unidos se prohibió el uso de preparados con concentraciones de hexaclorofeno superiores al 0,75 por ciento a la vista de las experiencias realizadas por los laboratorios Winthrop, que utilizaron monos recién nacidos y comprobaron que aquellos que habían sido bañados diariamente con jabón que contenía un 3 por ciento de hexaclorofeno resultaron afectados, tres meses después, por lesiones cerebrales. En el caso de las ratas, a cuyo pienso se añadían pequeñas dosis del producto, se observó que además de las lesiones cerebrales se desarrollaba parálisis.

En nuestro país como en todo el mundo se hace un uso masivo de productos farmacéuticos o de perfumería que contienen hexaclorofeno. Tal uso es diario —desde los líquidos o preparados contra el mal olor corporal hasta los jabones para las manos de los cirujanos que se disponen a operar— y hasta el momento no se han detectado consecuencias funestas. Todo parece indicar, pues que la alarma surgida en Francia es consecuencia de errores humanos que han provocado la adición, al talco, de dosis de hexaclorofeno sensiblemente superiores a las permitidas, ya que en Francia se siguen también las instrucciones emitidas por la F.A.D.A.

El uso del hexaclorofeno en los productos mencionados se debe a su poder bactericida y bacteriostático casi como al hecho de que es insoluble en agua y por tanto tiende a no ser absorbido por la piel.

**IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA**

**PERSISTE FLOJEDAD**

MADRID, 31 (Pyresa). — Si-guiendo la línea que se marcara en la sesión de ayer la jornada actual se ha desarrollado sobre la misma tónica aunque un poco más floja.

El negocio realizado ha sido consonancia al transcurso de la sesión tratándose gran parte de los valores que componen el mercado pero menos que en el pasado día.

La movilidad de títulos habida en los corros ha seguido el cauce de la sesión siendo más bien moderadas las cantidades dispuestas para el forcejeo de los corros.

A pesar de ello la jornada ha resultado entretenida pues en los corros minero y siderometalúrgicos la oferta y la demanda han sido amplias, siendo en estos sectores donde la jornada se ha mostrado más brillante pues Felguera muy cotizado ha publicado diferentes cambios. Poinferrada también ha ganado 10 puntos, concluyendo la jornada mucho dinero existente para este valor. Sniace del grupo textil ha sido también muy cotizado haciendo el corros varios cambios.

**COTIZACIONES**

FONDOS PUBLICOS:

Interior 4%, 133.  
Amort. 4% novbre. 1971, 127.  
Amort. 4% junio 1953, 125'25.  
Amort. 4% abril 1957, 122.  
Renfe, 110.  
Bco. Hipotecario exentas, 109'25.  
Cto. Local lotes viejos, 109.  
Cto. Local lotes nuevos, 109.

**ACCIONES**

BANCOS:

Urquijo, 879.  
Bilbao, 1.044.  
Exterior, 630.  
Central, 1.299.  
Banesto, 879.  
Fomento, 843.  
G. Comercio, 790.  
Hispano, 898.  
Ibérico, 951.  
Mercantil, 992.  
Popular, 890.  
Santander, 1.288.  
Valencia, 1.505 din.  
López Quesada, 1.280.  
Vizcaya, 984.

**ELECTRICAS:**

R. Zragoza, 116'25.  
Fecsa-grandes, 264.  
Fecsa-pequeñas, 270.  
Fecsa, 192.  
Cantábrico, 288.  
Hidro, 268'75.  
Iberduero, 334.  
Sevillana, 279.  
Unión Eléctrica, 262.

**ALIMENTACION:**

Aguila, 260.  
Azucarera, 251.

**CONSTRUCTORA:**

Dragados, 780.

**INVERSION MOBILIARIA:**

Urbis, 336.  
Inversiones, 462.  
Insa, 252.  
Creceinco, 217'26.  
Gesteval, 105'97.

**MINERAS:**

Felguera, 116.  
Poinferrada, 180.

**MONOPOLIOS:**

Campa, 362.

**NAVEGACION:**

Naval ordinarias, 99'50.

**QUIMICAS:**

Aragonesas, 205.  
Explosivos, 299.  
Petróleos, 399'50.

**SIDEROMETALURGICAS:**

Altos Hornos, 185.  
Seat, 399.  
Auxiliar F. C., 134.  
Fasa, 258.  
Macosa, 135.

**TELEFONIA Y RADIO:**

Telefónica, 376.

**TEXTILES:**

Sniace, 153.

**SEGUROS:**

Unión y Fénix, 769.  
(Información facilitada por el Banco de Valencia de Castellón)

**TENDENCIA EQUILIBADA**

BARCELONA, 31. (Cifra). — La sesión bursátil de Barcelona ha transcurrido bajo una manifestación de igualdad de fuerzas y con tendencia también muy equilibrada al cierre. El dinero, existente sin duda alguna, parecía algo cansado prefiriendo esperar a la próxima o próximas sesiones, con el fin de intentar que su actuación no encarezca más los cambios a que debe adquirir los títulos. Sin embargo, la existencia de algunas pocas desviaciones de importancia, ha producido que el resultado promedio de la jornada sea otra vez positivo.

El índice asciende 22 céntimos, llegando a 134'77 y de las 91 clases de acciones cotizadas, 39 lo han hecho en alza, 4 sin variar y 21 en baja.

**BOLSO FIRME**

BILBAO, 31. (Cifra). — La baja en el volumen de la actividad bursátil bilbaína ha sido principal característica de una sesión que ha vuelto a demostrar una bolsa con fondo firme, pese a advertirse, sobre todo en el corro siderúrgico, las normales reacciones de beneficio, que han efectuado de forma leve a Duro Felguera y Santa Bárbara. Por lo demás, se observa en los grupos bancario, eléctrico e industrial una inclinación a repetir cotizaciones, produciendo en Seguros Aurora una nota de recuperación que asciende a quince duros.

Cierra la bolsa con síntoma de cansancio, al prevalecer la oferta en todos los corros.

**LA REDUCCION DEL ESFUERZO DE PESCA EN EL MEDITERRANEO**

MADRID, 31 (Pyresa).—Por un orden del Ministerio de Comercio, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», se establecen nuevas normas sobre reducción del esfuerzo de pesca en el Mediterráneo.

La zona de aplicación de las presentes normas comprende desde el paralelo a la línea fronteriza con Francia hasta el meridiano de Punta Europa, incluyendo las islas Baleares y las provincias marítimas de Ceuta y Melilla.

La actividad máxima de las embarcaciones dedicadas a la pesca de arrastre será de doce horas por día y setenta y dos semanas en el tramo comprendido desde la frontera franco-española hasta el límite sur de la provincia de CASTELLON. Desde el límite sur de CASTELLON hasta el meridiano de Punta Europa (incluidas las provincias de Ceuta y Melilla y Archipiélago Balear). El tiempo de actividad será de 16 horas por día y 96 semanas. El tiempo se computará en ambos casos, desde la salida de puerto hasta el regreso al mismo.

En aguas de Mallorca y Menorca, las embarcaciones despachadas para la pesca del marisco, no podrán realizar faenas en fondos inferiores a los 300 metros. Se dictan también normas a seguir por las embarcaciones peninsulares que faenen en aguas de Mallorca, Menorca e Ibiza, en cuanto a horarios y días de descanso. Y se establecen también los requisitos para la pesca de cerdón el empleo de arte llamado «moscas» y los calibradores.

**TERMINAN LAS VACACIONES**



MADRID. — La operación retorno se halla en pleno apogeo. La presente foto fue captada en la estación de Chamartín, a la llegada de uno de los numerosos trenes procedentes del Norte. — (Telefoto)

**EL TIEMPO SIGUE LA ACTIVIDAD TORMENTOSA**

MADRID, 31. (Pyresa). — Hoy se han registrado chubascos de inestabilidad y tormentas en el Cantábrico, las dos mesetas, cordillera Ibérica, Central y Pirenaica, Cataluña, Levante y Canarias. Totalizó 19 litros de precipitación, Valencia; 15, Santander; 10, Bilbao; 9, Montseny; 8, San Sebastián y Palencia; 6, Soría; 4, Navacerrada; 3, Avila; dos, Burgos y Santa Cruz de La Palma; 1, Gijón, Madrid, Guadalajara, Cuenca, Ciudad Real, Cáceres y CASTELLON y cantidades inferiores Salamanca, Segovia, Albacete, Vitoria, Barcelona, Alicante y Santa Cruz de Tenerife. La nubosidad fue abundante en el Cantábrico, Meseta Inferior, cabecera del Ebro, Cataluña y Levante y el cielo estuvo nuboso en el resto de España. Se han registrado bancos de niebla en el norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro. Las temperaturas han continuado por debajo de los valores normales en esta época del año. La máxima absoluta de las capitales de España correspondió a Sevilla y Córdoba con 32 grados, seguidas de Jerez de La Frontera y Almería, con 31; Orense, Badajoz y Jaen, con 30; Granada, con 29 y Pontevedra, Vigo, Cáceres, Murcia y Cádiz, con 28. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró León, con siete grados.

**INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO**

Los mapas del tiempo previstos para mañana continúan situando a la Península Ibérica dentro de un área de bajas presiones con una borrasca fría en los niveles altos que mantendrá mestable la atmósfera y supondrá un riesgo de tormentas, prácticamente en todo el país. Habrá nubosidad variable, que será menos abundante en el Cantábrico, Ebro, Cataluña y Levante. Por la tarde habrá intervalos de cielo muy nuboso en las dos mesetas, Segura y Andalucía oriental. En Canarias, cielo nuboso, con ciabascos en el norte de las islas.

**SE NECESITAN PEONES**

Con servicio militar cumplido. Razón Gozalbo Hermanos, S. A. Carretera Valencia-Barcelona, s/n. Telf.: 52 03 00 VILLARREAL

**PRIMER CONCURSO PROVINCIAL DE DIBUJO PARA CASTELLON DE LA PLANA ORGANIZADO POR EL CENTRO ESTUDIOS P. C. AFHA**

- PRIMER PREMIO.-5.000 pesetas y un curso completo AFHA, de dibujo y pintura ó decoración.
- SEGUNDO PREMIO.-2.500 pesetas y un curso completo AFHA, de dibujo y pintura ó decoración.
- TERCER PREMIO.-Un curso completo de dibujo y pintura ó decoración.
- Diez becas para poder cursar estudios por los Métodos AFHA.

Edades comprendidas entre los 12 y 16 años  
LAS BASES DEBERAN SER SOLICITADAS POR CORREO A:  
**AFHA**  
Avda. Rey D. Jaime, 124-Bajo derecha - Apartado Correos 161  
**CASTELLON**

**Ha fallecido el padre político del Director General de Radiodifusión y Televisión**

AVILA, 31. (Pyresa).—Ha fallecido en esta ciudad, donde pasaba unas vacaciones, el periodista y abogado Angel Illana Sánchez, padre político del Director General de Radiodifusión y Televisión, Adolfo Suárez González.

El señor Illana Sánchez contaba 90 años.

Antiguo tesorero y contador de la Asociación de la Prensa de Madrid, fue redactor financiero del diario «La Epoca», así como Coronel retirado del cuerpo jurídico militar.

Entre otras distinciones y condecoraciones estaba en posesión de la Gran Cruz de San Hermenegildo y de la primera medalla de oro otorgada por la Asociación de la Prensa de Madrid.

**MEDITERRANEO**

Redacción  
22 00 56

Talleres  
22 00 56

Administración  
22 00 60





